जीबनयापन र कामको बारेमा सुचना (१)

※२०२० साल मे २० तारिकको जानकारी हो ।

पाईन्छ

■सवै व्यक्तिहरु ※ अप्रिल २७ तारिक सम्ममा आधारभूत बसोबास दर्ता पुस्तिकामा दर्ता भएका सम्पूर्ण व्यक्तिहरु	·तोकुबेचु तेइगाकु क्यूफुकिन	Oप्रति व्यक्ति १००,००० येन पाईन्छ । ※हुलाक वा अनलाइन मार्फत आबेदन दिन सकिन्छ ※घरेलु हिँसाका कारण घर छोडेका व्यक्तिहरुले परामर्श गर्नुहोस् । ※ अहिले आधारभूत बसोबास दर्ता पुस्तिकामा दर्ता नभए पनि अप्रिल २७ तारिक भन्दा अगाडी दर्ता भएका व्यक्तिहरुले स्टाटस अफ रेसिडेन्ट परिबर्तन गरेमा पाउन सक्ने सम्भाबना छ ।	O तोयोनाका तोकुबेचु तेइगाकु क्यूफुकिन कल सैन्टर फोन: 06-6151-5181 समय: बिहान ९ बजे देखि बेलुकी ५ बजेसम्म ※शनिबार, आइतबार र पर्ब बिदामा बिदा हुनेछ ।
■ आम्दानी घटेमा । घर भाडा तिर्न नसकेमा	·ज्यूक्यो काकुहो क्यूफुकिन	O ३ महिना सम्म घरभाडा तिरी दिन्छ । (बढीमा ९ महिना सम्मको तिरिदिन्छ ।) ※काम गर्न चाहने व्यक्तिहरुका लागि मात्र हो ।	O तोयोनाका नगरपालिका कुरासी साइकेन पासोनारु फोन: 06-6858-5075 समय: बिहान ९ बजे देखि बेलुकी ५ बजेसम्म ※अग्रिम बुकिंग गर्नुहोस् । ※शनिबार, आइतबार र पर्ब बिदामा बिदा हुनेछ ।
■ बच्चा हुर्काउन खर्च अभाब भई गाह्रो भई रहेको)	रिन्जी तोकुबेचु क्युफुकिन	Oबाल भत्ता पाईरहेका व्यक्तिहरु सबैले प्रतिव्यक्ति १०,००० येन पाउन सक्नु हुन्छ । आबेदन दिन पर्दैन ।	
	·तोयोनाका नगरपालिका कोसोदाते सेताइ सेइकाचु सिएन तोकुबेचु क्युफुकिन	Oबाल सहयोग भत्ता पाई रहनु भएका सवैले प्रति परिवार ५०,००० येन पाउन सक्नु हुन्छ । Oबाल भत्ता पाई रहनु भएका व्यक्तिले परिवारको सदस्य संख्या र आम्दानीका आधारमा रकमदिने नदिने निर्धारण हुन्छ । प्रति परिवार दिइने रकम ५०,००० येन हो । ※ आबेदन दिन पर्दैन । मे २० तारिकमा बैंकमा दाखिला गरिने छ ।	O तोयोनाका नगरपालिका कोसोदाते क्यूफुका समय: बिहान ९ बजे देखि बेलुकी ५ बजेसम्म ※ शनिबार, आइतबार र पर्ब बिदामा बिदा हुनेछ ।
	·स्योगाक्को क्यूग्योतो ताइयो सिएनकिन	Oव्यक्तिगत रूपमा काम गरिरहनु भएको व्यक्तिले प्राथमिक बिद्यालय बिदा भएका कारण बालबच्चा हेरचाह गर्नु पर्ने भएर आफुले गर्नु पर्ने काम सुचारु गर्न नसक्नु भएका अभिभाबकहरु का लागि १ दिनको ४,००० येन दिइन्छ ।	O गाक्कोतो क्यूग्यो ज्योसेइकिन/ सिएनकिनतो सोदान कल सेन्टर समय: बिहान ९ बजे देखि बेलुकी ९ बजेसम्म
■ काम बिदा गर्दा	·स्योब्यो तेआतेकिन	Oबिरामी पर्दा, चोटपटक लाग्दा ४ दिन भन्दा बढि काम बिदा गर्नु परेमा पैसा पाईन्छ । कोरोना संक्रमित व्यक्तिले पनि पाउन सक्नुहुन्छ ।काम गर्दा चोटपटक लागेमा पाइदैन ।	O कम्पनी ब्यबस्थापनको अबस्थाको बारेमा सम्बन्धित सम्पर्क नम्बरमा परामर्श गर्नुहोस् ।
	·क्यूग्यो तेआते	Oकम्पनीले बिदा बस्नुस भनेको खण्डमा बिदा बसेको समयमा पनि पाउने तलबको सरदर ६० % तलब पाईन्छ ।	Oओसाकाफु रोदो किज्युन कान्तोकुखा फोन: 06−6949−6490 समय: बिहान ८:३० बजे देखि बेलुकी १७:१५ बजेसम्म

तोयोनाका कोकुसाई को-यू क्योकाइ फोन : 06−6843−4343 Mail : atoms@a.zaq.jp

जीबनयापन र कामको बारेमा सुचना (२)

※२०२० साल मे २० तारिकको जानकारी हो ।

सापट लिने

■ आम्दानी घट्दा, जीबनयापन कठिन हुँदा

- **·किन्क्यू कोगुची सिकिन तोकुरेई खासिचुके**
  - ○१००,००० येन सम्म सापट लिन सकिन्छ । २ वर्ष भित्र उक्त रकम फिर्ता गरि सक्नु पर्दछ । ब्याज दिनु पर्दैन । ※ बिशेष रूपमा आवश्यक पर्ने व्यक्तिले २००,००० येन सम्म सापट लिन सकिन्छ ।
- **·सोगो सिएन सिकिन तोकुरेई कासिचुके**
  - ○२ जना भन्दा बढिको परिवारले प्रति महिना २००,००० येन र एक्लो व्यक्तिले प्रति महिना १५०,००० येन को दरले ३ महिना सम्म सापट लिन सकिन्छ । १० बर्ष भित्रमा उक्त रकम फिर्ता गरि सक्नु पर्दछ । ब्याज दिनु पर्दैन ।

○ तोयोनाका नगरपालिका स्याकाइ फुकुसी क्योगीकाइ
फोन : 06-6848-1313
समय: बिहान ९ बजे देखि बेलुकी ५:१५ बजेसम्म
※अग्रिम बुकिंग गर्नुहोस् ।
※शनिबार, आइतबार र पर्ब बिदामा बिदा हुनेछ ।

पर्खनको लागि अनुरोध गर्ने

■ बीमा शुल्क तिर्न नसकेमा	बीमा शुल्क तिर्न नसकेमा	तोयोनाका नगरपालिका होकेन स्यूनोखा मा परामर्श गर्नुहोस् । फोन : 06-6858-2306
■ कर तिर्न नसकेमा	कर तिर्न नसकेमा	तोयोनाका नगरपालिका साइकेन खान्रीखा मा परामर्श गर्नुहोस् । फोन : 06-6858-2306
■ पानी, बिजुली, ग्याँसको शुल्क तिर्न नसकेमा	पानी	ज्योगेसुइदोक्योकु को ग्राहक सेवा सेन्टरमा परामर्श गर्नुहोस् । फोन : 06-6858-3681 समय: बिहान ८:४५ बजे देखि बेलुकी ५:१५ बजेसम्म
	बिजुली	खान्साई देन्-योकु कल सेन्टर समय: बिहान ९ बजे देखि बेलुकी ६ बजेसम्म 【बिजुली शुल्क】:0800-777-8810 【ग्याँस शुल्क】:0800-777-7109
	ग्याँस	ओसाका ग्याँस मा परामर्श गर्नुहोस् । फोन : 0120-078-071 समय: सामान्य दिनमा बिहान ९ देखि बेलुकी ७ बजेसम्म तथा आईतबार र पर्ब बिदामा बिहान ९ बजे देखि बेलुकी ५ बजेसम्म
■ आवास कर्जा तिर्न नसकेमा	किन्क्यू कोगुची सिकिन तोकुरेई कासिचुके	आवास कर्जा लिएको वित्तीय संस्थान संग परामर्श गर्नुहोस् । किन्यूच्यो सोदान दाईयारुमा पनि परामर्श गर्न सकिन्छ । किन्यूच्यो सोदान दाईयारु: समय: बिहान १० बजे देखि बेलुकी ५ बजेसम्म ※ शनिबार, आइतबार र पर्ब बिदामा बिदा हुनेछ । फोन : 0120-156811

बिद्यार्थी

■ बिश्वबिधालय लगायतको उच्च शैक्षिक संस्थाको अध्ययन शुल्क तिर्न नसकेमा

- **·कोतोक्योइकु स्यूगकु सिएन सेइदो**
  - ○अध्ययन शुल्क सस्तो हुने, माफी हुन सक्छ । राहत रकम पाउन सकिन्छ ।

निहोन गाकुसेई सिएन किको
फोन : 0570-666-301
※समय: बिहान ९ बजे देखि बेलुकी ८ बजेसम्म
※ शनिबार, आइतबार र पर्ब बिदामा बिदा हुनेछ ।
※ अध्ययन संस्थाको शिक्षक शिक्षिका संग परामर्श गर्नुहोस् ।

कसै गरेर पनि जीबनयापन गर्न नसकेमा

- **सेइकाचु होगो**
  - ○पाईन्छ कि पाईदैन, कति रकम पाईन्छ भन्ने बारेमा परामर्श गर्नुहोस् ।

तोयोनाका नगरपालिका फुकुसी जिमुस्यो मा परामर्श गर्नुहोस् । फोन : 06-6858-2245

तोयोनाका कोकुसाई को-यू क्योकाइ फोन : 06—6843—4343 Mail : atoms@a.zaq.jp

पसल तथा कम्पनी संचालन गरिरहनु भएका व्यक्ति हरुको लागि ※२०२०साल मे २० तारिकको जानकारी हो ।

पाईन्छ

■ब्यापार घटेमा	·जिजोकुका क्यूफुकिन	○कोरोना भाइरसका कारणले ५०% भन्दा कम ब्यापार भएका पसल, कम्पनी, व्यक्तिगत ब्यबसायहरुका लागि ※कम्पनीका लागि २,०००,००० येन सम्म व्यक्तिगत ब्यबसायहरुका लागि १,०००,००० येन सम्म	○ च्यूस्योकिग्यो किन्यू/ क्यूफुकिन सोदान मदोगुची फोन : 0570-783183 समय: बिहान ९ बजे देखि बेलुकी ७ बजेसम्म
	·क्यूग्यो योसेइ सिएनकिन	○ओसाका प्रिफेक्चरबाट ब्यबसाय संचालनको समयसीमा को अनुरोधपत्र पाई ब्यबसाय बन्द गरिरहेका ब्यबसायीहरु ※ गएको बर्षको उही महिना भन्दा ब्यापार ५०% भन्दा बढी घटेका व्यवसायीहरु ※ राहत रकम १ पटक मात्र पाईन्छ । साना तथा मझ्यौला ब्यबसायका लागि १,०००,००० येन व्यक्तिगत ब्यबसायहरुका लागि ५००,००० येन	○ ओसाका प्रिफेक्चर क्यूग्यो योसेइ सिएन किन सोदान कल सेन्टर फोन : 06-6210-9525
	तोयोनाका नगरपालिका स्योकिबो जिग्योस्या ओएनकिन	○५ जना भन्दा कम कर्मचारी रहेको पसलले संचालन समय कम गरेको, ग्राहकको संख्यामा सीमित बनाई गएको बर्षको भन्दा ब्यापार ५०% भन्दा बढी घटेका व्यवसायीहरु । क्यूग्यो योसेइ सिएन किन प्राप्त गरेका ब्यबसायी हरुले पाउन सक्नुहुन्न । ※ २००,०००येन पाईन्छ । ※ जुन ३० तारिक सम्म आबेदन दिन सकिन्छ ।	○तोयोनाका नगरपालिका सान्ग्यो सिन्कोखा फोन : 06-6151-2070
■ ब्यापार घटेकोले कर्मचारीलाइ बिदा दिएमा	·कोयोच्योसेइ ज्योसेईकिन	○ब्यापार घटेकोले कर्मचारीलाइ बिदा दिने बेलामा कर्मचारी लाई दिने बिदा भत्ताको केहि प्रतिशत रकम पाईन्छ । ※ निश्चित शर्तहरु पुरा गरेको अबस्थामा पूरा रकम पाईन्छ ।	○ ओसाका प्रिफेक्चर रोदो ज्योसेईकिन सेन्टर फोन : 06-7669-8900
■ बच्चा हेरचाहको लागि कर्मचारी बिदा बसेमा	·स्योगाक्को क्यूग्योतो ताइयो ज्योसेईकिन	○प्राथमिक बिद्यालयआदि बिदा भएकोले बच्चा हेरचाहको लागि कर्मचारीलाई बार्षिक तलबी बिदा अलावा अरु तलबी बिदा दिएका ब्यबसायीले यो सहायता रकम प्राप्त गर्न सक्नु हुन्छ ।	○ गाक्कोतो क्यूग्यो ज्योसेईकिन/ सिएनकिनतो सोदान कल सेन्टर फोन : 0120-60-3999समय: बिहान ९ बजे देखि बेलुकी ९ बजेसम्म
■ मास्क, स्यानिताइजर, टेकआउट बक्स खरिद गरेमा	तोयोनाका नगरपालिका सान्ग्यो काचुदो ज्योसेईकिन	○रेस्टुरेन्ट तथा मसाज पार्लरआदि जस्ता लामो समय मानिस संग सम्पर्कमा रही काम गर्ने ब्यबसायीहरु ले रकम पाउन सक्नु हुन्छ । ※ ३०,००० येन प्राप्त गर्न सकिन्छ । ※ जुलाई ३१ तारिक सम्ममा आबेदन दिन सकिन्छ ।	○तोयोनाका नगरपालिका सान्ग्यो सिन्कोखा फोन : 06-6151-2070

तोयोनाका कोकुसाई को-यू क्योकाइ फोन : 06−6843−4343 Mail : atoms@a.zaq.jp

पसल तथा कम्पनी संचालन गरिरहनु भएका व्यक्ति हरुको लागि ※२०२०साल मे २० तारिकको जानकारी हो ।

सापट लिने

सापट लिन चाहेमा	जिस्सिचु मुरिसी मुतान्पो यूसी	○「सिन्गाता कोरोना उइरुसु कानसेनस्यो तोकुबेचु कासिचुके」को ब्यबस्था छ । कोरोना भाइरसकोकारणले ५० % ब्यापार घटेको पसल, कम्पनी, व्यक्तिगत ब्यबसायका संचालकहरुले सापटी लिन सक्नुहुन्छ । ※धितो आवश्यक छैन । ब्याज दिनु पर्दैन । ※ यो तोकुबेचु रिसी होक्यू सेइदो संगको सेट हो ।	○ निहोन सिसाकु किन्यू कोको सामान्य दिन ⇒ ब्यापार पुंजी परामर्श डायल फोन : 0120-154-505 ※ शनिबार, आइतबार र पर्ब बिदामा ⇒ नागरिक जीबनयापन कार्यक्रम फोन : 0120-112476 ⇒साना तथा मझ्यौला ब्यबसाय फोन : 0120-327790

पर्खने

कर तिर्न नसकेमा	करको बारेमा	○गएको बर्षको उही महिना भन्दा २०% भन्दा बढी ब्यापार घटेका व्यवसायीहरुले तिर्नु पर्ने कर पर्खनको लागि अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ । यसो गर्दा सम्पति कर घट्न सक्छ ।	तोयोनो जेइमुस्यो फोन : 072-751-2441

स्टाटस अफ रेसिडेन्टको बारेमा

※ यो २०२० मे २० तारिकको जानकारी हो । जानकारीहरु परिबर्तन हुन सक्छ ।

※ आवश्यक प्रक्रियाहरुका बारेमा अध्यागमन कार्यालयका कर्मचारी संग बिस्तृतमा सोध्नुहोस ।

【अध्यागमन बिभाग बैदेशिक नागरिक सूचना केन्द्र】

फोन 0570—013904 Mail : info-tokyo@i.moj.go.jp（जापानी र अंग्रेजी भाषा）

■ बच्चाको जन्म भएमा	जन्मदर्ता	○२०२०साल जनवरी ३१तारिक देखि जुन ३० तारिक सम्ममा जन्मिएको बच्चाको जन्मिएको दिनदेखि ६१ दिन र ३ महिना भित्रमा अध्यागमन बिभागमा आवश्यक कागजपत्र पेश गर्नु पर्दछ । हतारिएर पेश गर्न पर्दैन ।
■वार्किंग होलिडे	वार्किंग होलिडे	○ वार्किंग होलिडेमा जापान आएर आफ्नो देश फर्कन नसकेका व्यक्तिहरुले वार्किंग होलिडे लम्ब्याउन सक्नुहुन्छ ।

तोयोनाका कोकुसाई को-यू क्योकाइ फोन : 06—6843—4343 Mail : atoms@a.zaq.jp

स्टाटस अफ रेसिडेन्टको बारेमा

※ यो २०२० मे २० तारिकको जानकारी हो । जानकारीहरु परिबर्तन हुन सक्छ ।
※ आवश्यक प्रक्रियाहरुका बारेमा अध्यागमन कार्यालयका कर्मचारी संग बिस्तृतमा सोध्नुहोस ।

【अध्यागमन बिभाग बैदेशिक नागरिक सूचना केन्द्र】 फोन 0570−013904 Mail : info-tokyo@i.moj.go.jp（जापानी र अंग्रेजी भाषा）

■ जापानमा बस्न पाउने मिति सकिन लागेमा	स्टाटस अफ रेसिडेन्ट नबिकरण	○「रेसिडेन्ट कार्ड」को पिरियड अफ स्टेमा २०२० साल मार्च १ तारिक बाट जुलाई ३१ तारिक भित्रमाभएका व्यक्तिलेजापानमा बस्न पाउने अवधि थप्न चाहेमा पिरियड अफ स्टेको मितिले ३ महिना भित्रमा अध्यागमन विभागमा गई आवश्यक कागजपत्र बुझाउन सक्छन । ※डेजीग्नेतेड एक्टिभिटी〔देश फर्कनको लागि दिइएको तयारी समय〕भएका व्यक्तिले पिरियड अफ स्टेको मिति सम्ममा अध्यागमन विभागमा जानुहोस ।
		○स्टाटस अफ रेसिडेन्ट परिबर्तन, पिरियड अफ स्टेको नबिकरणको प्रक्रिया अघि बढाई रहेका व्यक्तिले नियमानुसार बस्न पाउने मितिदेखि २ महिना भित्रमा नतिजा लिई सक्नु पर्ने भएता पनि हाल ३ महिना पछि सम्ममा नतिजा लिन सकिन्छ ।
अन्तर्राष्ट्रिय बिद्यार्थी	स्वदेश फर्कन नसकेमा	२०२० जनवरी १ भन्दा पछाडी पढाई सकी दीक्षित भएका बिद्यार्थीहरुले स्वदेश फर्कन नसकेमा ६ महिनाको डेजीग्नेतेड एक्टिभिटीको स्टाटस अफ रेसिडेन्ट पाउन सक्नु हुन्छ । त्यस्तै हप्ताको २८ घन्टा आंशिक समय काम गर्न सक्नु हुन्छ ।
प्रशिक्षार्थी कामदार	प्रशिक्षार्थी कामदार	○प्रशिक्षार्थी कामदार स्वदेश फर्कन नसकेमा आफ्नो काम सूचारु गर्न सक्नु हुन्छ । त्यस्तै अरु ठाउँमा काम गर्ने भए ६ महिनाको डेजीग्नेतेड एक्टिभिटीको स्टाटस अफ रेसिडेन्ट लिई काम गर्न मिल्दछ ।
		○स्वदेश फर्कन चाहेको प्रशिक्षार्थी कामदारले काम गर्न नचाहेमा ६ महिनाको डेजीग्नेतेड एक्टिभिटीको स्टाटस अफ रेसिडेन्ट लिन मिल्दछ ।
		○गिनोकेन्तेइतोको परिक्षा दिन नपाएका प्रशिक्षार्थी कामदार तथा तोकुतेई गिनो इची गो को तयारी गरि रहेका प्रशिक्षार्थीहरूले ४ महिना काम गर्न मिल्ने डेजीग्नेतेड एक्टिभिटीको स्टाटस अफ रेसिडेन्टमा परिबर्तन गर्न सक्नुहुन्छ ।
काम गुमेको, बरखास्त भएको, बिदा धेरै भएको अबस्थामा	काम गरि रहेको व्यक्ति	○कोरोना भाइरसको असरले कम्पनीले काम बाट निकालेको, काममा नआई घरमा बस्न भनेको, काम गर्ने दिन वा घण्टा घटाएको अबस्थामा पनि हालको स्टाटस अफ रेसिडेन्टमानै जापानमा बस्न मिल्दछ । धेरै काम गर्न काम गर्न चाहेमा अध्यागमनबाट सिकाकुगाई काचुदो भनिने अनुमति लिई काम गर्न मिल्दछ । ○हालको बसोबास अनुमति सकिए पनि डेजीग्नेतेड एक्टिभिटीको स्टाटस अफ रेसिडेन्ट लिई काम गर्न मिल्दछ ।
स्वदेश फर्कन नसकेमा	स्टाटस अफ रेजिडेन्ट परिबर्तन	○६ महिनाको डेजीग्नेतेड एक्टिभिटीको स्टाटस अफ रेसिडेन्ट लिन मिल्दछ ।

तोयोनाका कोकुसाई को-यू क्योकाइ फोन : **06−6843−4343** Mail : atoms@a.zaq.jp